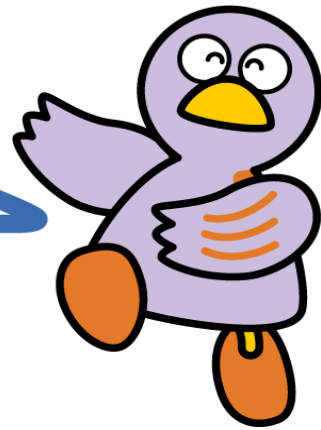


บทที่ 1

ระบบบริหารจัดการที่อยู่อาศัย
ระบบลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน
ระบบหมายเลขบุคคล



โคบายาคองส์ญุกัณณ์ประจำจังหวัดไอซามะ

- 1 ระบบบริหารจัดการที่อยู่อาศัย
- 2 ระบบลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน
- 3 ระบบหมายเลขบุคคล
- 4 ระบบอื่นๆ

เมื่อชาวต่างชาติจะเข้าประเทศญี่ปุ่น

จำเป็นต้องได้รับหนังสือเดินทางที่ออกโดยรัฐบาลของประเทศบ้านเกิดและชาวต่างชาติที่วางแผนจะพำนักในญี่ปุ่นจะต้องได้รับวีซ่าที่เหมาะสมจากสถานทูตญี่ปุ่นหรือสถานกงสุลในต่างประเทศก่อนเดินทางมาถึง (แม้ว่าบางคนอาจได้รับการยกเว้น)

“สถานะการพำนัก” และ “ระยะเวลาพำนัก” ของคุณจะพิจารณาเป็นรายบุคคลเมื่อคุณมาถึงญี่ปุ่น เมื่ออยู่ในญี่ปุ่น

ขั้นตอนเกี่ยวกับสถานะการพำนักหรือระยะเวลาพำนักของคุณจะถูกจัดการโดยสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือหน่วยงานอื่นที่มีเขตอำนาจศาลเหนือเขตที่คุณอาศัยอยู่ ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในจังหวัดไอซามะควรส่งคำถามไปยังภูมิภาคโตเกียว

สำนักบริการตรวจคนเข้าเมืองหรือสำนักงานสาขาไอซามะภายใต้สำนักบริการตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาคโตเกียว

ข้อมูลเกี่ยวกับขั้นตอนเกี่ยวกับสถานะการพำนักของคุณ (เว็บไซต์สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง / สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่น)

<http://www.immi-moj.go.jp/tetuduki/index.html> (ญี่ปุ่น)

<http://www.immi-moj.go.jp/english/index.html> (อังกฤษ)

<http://www.immi-moj.go.jp/chinese/index.html> (จีน • จีนดั้งเดิม)

<http://www.immi-moj.go.jp/korean/index.html> (เกาหลี • เกาหลีเหนือ)

<http://www.immi-moj.go.jp/spanish/index.html> (สเปน)

<http://www.immi-moj.go.jp/portuguese/index.html> (โปรตุเกส)

https://www.moj.go.jp/isa/other_languages.html (ภาษาอื่น ๆ)

※ URL ของแต่ละหน้าเว็บอาจมีการเปลี่ยนแปลง



ปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถาบัน	โทรศัพท์	การเดินทาง	เวลาติดต่อ	ภาษา
ศูนย์ข้อมูลทั่วไปสำหรับผู้อยู่อาศัยชาวต่างชาติ	0570-013904 (IP, PHS, จ ากต่างประเทศ : 0 3-5796-7112)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะเดินออกทางประตู (Konan)ไปขึ้นรถบัสมิยาโกบะสึ ชินางาว ะ ฟูโตะ จุนกัน (Miyakobasu Shin agawa futō junkan) ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเ ้าเมืองโตเกียว" Tokyo Shutsu Nyukoku airyu Kanrikyoku	8:30~17:15 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันสิ้นปีและวันขึ้นปี ใหม่	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส เป็นต้น
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว	0570-03425 9 (IP, PHS, จ ากต่างประเทศ : 0 3-5796-7234)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะเดินออกทางประตู (Konan)ไปขึ้นรถบัสมิยาโกบะสึ ชินางาว ะ ฟูโตะ จุนกัน (Miyakobasu Shin agawa futō junkan) ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเ ้าเมืองโตเกียว" Tokyo Shutsu Nyukoku Zairyu Kanrikyoku	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันสิ้นปีและ วันขึ้นปีใหม่	ญี่ปุ่นเท่านั้น
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาคโตเกียว สำนักงานสาขาไซตามะ	048-851-9671	5-12-1 Shimoochiai, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama-ken สำนัก งานกฎหมายไซตามะที่ 2 อาคารรัฐบาล ทั่วไป 1F เดิน 10 นาทีจากสถานีไซเคียวเซ็น โยโนะฮอนมาจิ (Saikyōsen Yonohonmachi) สายไซเคียว (Saikyo)	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันสิ้นปีและวันขึ้นปี ใหม่	ญี่ปุ่นเท่านั้น
ศูนย์ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติไซตามะ ※ หากคุณมีปัญหาในการเข้าใจภาษาญี่ปุ่นในสถาบันสาธารณะ (ศาลากลาง ฯลฯ) ให้ขอให้เจ้าหน้าที่สถาบันของรัฐโทรหาคุณ ที่ศูนย์ให้คำปรึกษา เราจะจัดหาล่ามตัวกลางทางโทรศัพท์	048-833-3296	อาคารรัฐบาลร่วมอุราวะ จังหวัดไซตามะ ชั้น 3 5-6-5 Kita Urawa Urawa-Ku, Saitama-shi, Saitama-ken เดิน 10 นาทีจากสถานี คิตะอุราวะ (Kitaurawa) ทางออกทิศตะวันตก บนสาย เคอิฮิน โตโฮกุ (Keihin Tohoku Line)	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่ ※ ต้องจองล่วงหน้าสำหรับบริการให้คำปรึกษาด้านระบบตรวจคนเข้าเมือง แรงงานกฎหมาย และสวัสดิการ	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี เกาหลีเหนือ ดากาล็อก ไทย เวียดนาม, ชาวอินโดนีเซีย เนปาล

ศูนย์รวมให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ	03-3202-5535 และ 03-5155-4039 (โทร / แฟกซ์)	2-44-1 Kabuki-cho Shinjuku-ku, Tokyo-to โตเกียวเค็ง โทพลาซ่า "ไฮเซย์" ชั้น 11 (Tokyo-to Kenko Plaza "Hijia" 11F) ภายใน ชิinjuku มัลติคัลเจอร์ พลาซ่า (In the Shinjuku Multicultural Plaza)	9:00~16:00 วันจันทร์-วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์ วันหยุดสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่ และวันพุธที่สองและสี่	ตลอด: ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน โปรตุเกส (จันทร์ / อังคาร / พุธ) สเปน (จันทร์ / อังคาร / พุธ) อินโดนีเซีย (อังคาร) เวียดนาม (วันจันทร์-วัน อังคาร) คาทอลิก (วันศุกร์)
--------------------------------	--	--	---	---

1 ระบบบริหารจัดการที่อยู่อาศัย

(1) สถานภาพการพำนัก / ระยะเวลาพำนัก

สถานะการพำนักและระยะเวลาพำนักของคุณจะได้รับการอนุมัติเมื่อคุณเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น และข้อมูลนี้จะระบุไว้ในหนังสือเดินทางของคุณ ประเภทของสถานภาพการพำนักถูกกำหนดโดยพระราชบัญญัติควบคุมการเข้าเมืองและการรับรองผู้ลี้ภัย

ยกเว้นผู้ที่มิถุนันที่อยู่ถาวร คู่สมรส หรือบุตรของชาวญี่ปุ่น คู่สมรสหรือบุตรของผู้พำนักถาวร และสถานะผู้พำนักระยะยาว

ผู้อยู่อาศัยไม่ได้รับอนุญาตให้ทำกิจกรรมอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตภายใต้สถานะการพำนักของพวกเขา

หากคุณต้องการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการทำงานนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตโดยสถานะการพำนักของคุณ

คุณต้องได้รับใบอนุญาตสำหรับกิจกรรมนอกสถานะของคุณก่อน หากคุณทำงานโดยไม่ได้รับอนุญาต คุณอาจถูกลงโทษหรือถูกเนรเทศ

นอกจากนี้ ตามกฎหมายทั่วไป คุณสามารถอยู่ในญี่ปุ่นได้เฉพาะช่วงระยะเวลาที่อนุญาตให้เข้าพัก และคุณไม่สามารถอยู่ในญี่ปุ่นเกินช่วงเวลานี้

หากคุณอยู่นานกว่าระยะเวลาที่คุณอยู่ คุณต้องได้รับอนุญาตให้ต่ออายุล่วงหน้า

(2) บัตรประจำตัวผู้พำนัก

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้แก่ "ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว" พร้อมกับการอนุญาตให้มิถุนันที่อยู่ เช่น การอนุญาตให้ลงจอดเข้าประเทศ การอนุญาตให้เปลี่ยนสถานะการพำนัก และการอนุญาตให้ต่ออายุระยะเวลาการเข้าพัก

“ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว” คือ

ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นและมีสถานะเป็นผู้อยู่อาศัยภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและไม่อยู่ภายใต้เงื่อนไข 6 ประการต่อไปนี้:

- ① ผู้มีสถานภาพการพำนักน้อยกว่า 3 เดือน
- ② บุคคลที่มีสถานภาพการพำนักระยะสั้น
- ③ ผู้มีสถานภาพการพำนักในทางการทูตหรือข้าราชการ
- ④ บุคคลที่ได้รับการยืนยันสถานะผู้อยู่อาศัยในกิจกรรมพิเศษ พนักงานของสำนักงานประสานงานญี่ปุ่นของสมาคมความสัมพันธ์ได้วัน/ญี่ปุ่น (สำนักงานผู้แทนเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเป ฯลฯ) หรือคณะผู้แทนทั่วไปของผู้พำนักอาศัยในปาเลสไตน์หรือสมาชิกในครอบครัว

⑤ ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (*)

⑥ บุคคลที่ไม่มีสถานภาพการพำนัก

(*) ผู้มีถิ่นพำนักถาวรแบบพิเศษจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ

● **ขั้นตอนในด่านตรวจคนเข้าเมือง**

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้กับชาวต่างชาติที่ได้รับตราประทับใบอนุญาตการลงจกระยะกลางถึงระยะยาวในหนังสือเดินทางของตนเมื่อเดินทางมาถึงสนามบินชินจิโตเสะ นาริตะ ฮานะดะ ชูบุ คันทไซ อิโรชิมา หรือสนามบินฟูโกะกะ

ในกรณี que เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นผ่านสนามบินอื่น

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกทางไปรษณีย์หลังจากที่ผู้มีถิ่นที่อยู่ในระยะกลางถึงระยะยาวอื่นที่อยู่ของคนี่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคน

● การดำเนินการที่เทศบาล

หากคุณเพิ่งมาญี่ปุ่นหรือย้ายมาญี่ปุ่นแล้ว โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างที่สำนักงานเทศบาลและสามารถทำได้พร้อมๆ กับการยื่นใบแจ้งการย้ายเข้า/ย้ายออก สำหรับระบบทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐาน

ผู้มาเยือนญี่ปุ่นรายใหม่

บุคคลที่ได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักที่สามารถเดินทางหรือเข้าเมืองจำเป็นต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักนี้ไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณภายใน 14 วันหลังจากสร้างที่อยู่อาศัยของคุณ

คนที่ย้ายมา

หากผู้อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวเปลี่ยนที่อยู่อาศัย เขา/เธอต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลท้องถิ่นแห่งใหม่ภายใน 14 วันหลังจากย้ายเข้าที่ผู้อาศัยใหม่

● ขั้นตอนของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาค

การแจ้ง (เปลี่ยนแปลง) ที่นอกเหนือจากถิ่นที่อยู่

ในกรณีที่คุณรายงานหรือทำการร้องขอใดๆ ต่อไปนี้ โปรดนำหนังสือเดินทาง รูปถ่าย และบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วย โดยหลักการแล้ว จะมีการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ให้กับคุณในวันที่แจ้ง/สมัคร

- ① แจ้งเปลี่ยนชื่อ วันเดือนปีเกิด เพศ สัญชาติ/ภูมิภาค
หากคุณเปลี่ยนชื่อ วันเกิด เพศ สัญชาติ / ภูมิภาค เช่น เมื่อคุณแต่งงานและนามสกุล สัญชาติ / ภูมิภาคเปลี่ยน โปรดแจ้งให้เราทราบภายใน 14 วัน
- ② การขอต่ออายุอายุบัตรประจำตัวผู้พำนัก
หากคุณเป็นผู้พำนักถาวรหรือผู้ที่มีการบัตรประจำตัวอายุต่ำกว่า 16 ปีและจะอายุครบ 16 ปีในวันเกิด โปรดต่ออายุบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณก่อนวันหมดอายุ
- ③ คำร้องขอออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่
หากบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณสูญหาย ถูกขโมย สูญหาย เสียหายอย่างมากหรือสกปรก โปรดยื่นขอออกใหม่

การรายงานข้อมูลคู่สมรสและองค์กรในเครือ

โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วยเมื่อคุณทำการแจ้งเดือนครั้งต่อไป
คุณยังสามารถทำการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวหรือทางอินเทอร์เน็ตโดยใช้ระบบแจ้งเดือนทางอิเล็กทรอนิกส์ของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แม้ว่า你会ทำการแจ้งเดือนนี้ คุณจะไม่ได้รับการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่

- ① เกี่ยวกับข้อมูลองค์กรในเครือ
ในบรรดาผู้อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว ผู้ที่มีสถานภาพการพำนักคือคุณวุฒิการทำงาน เช่น "เทคโนโลยี ความรู้ด้านมนุษยศาสตร์ กิจกรรมระหว่างประเทศ" (ยกเว้น "ศิลปะ" "ศาสนา" และ "การรายงาน") และผู้ที่มีคุณสมบัติในการศึกษาดังกล่าว เนื่องจาก "เรียนต่อต่างประเทศ" เป็นสถาบันในเครือ หากชื่อ / ที่ตั้ง (บริษัท โรงเรียน ฯลฯ) มีการเปลี่ยนแปลง หายไป ถอนออก (สิ้นสุดสัญญา) หรือโอน (สรุปสัญญาใหม่)
โปรดแจ้งให้เราทราบภายใน 14 วัน

- ② แจ้งคู่สมรส
หากผู้พำนักอาศัยระยะกลางถึงระยะยาวซึ่งมีสถานะการพำนักคือ "การอยู่อาศัยแบบครอบครัว" "คู่สมรสชาวญี่ปุ่น" "คู่สมรสของผู้พำนักถาวร ฯลฯ"

หย่าร้างหรือเสียชีวิตจากกลุ่มสมรสของคน เขา / เธอจะได้รับแจ้ง ภายใน 14 วัน ได้โปรด

การตรวจที่อยู่อาศัย

ในกรณีต่อไปนี้ คุณต้องยื่นและขออนุญาตก่อนที่จะออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ การอนุญาตจะใช้เวลาสองสามวันจึงจะได้รับการอนุมัติ และสำหรับขั้นตอนการสมัคร (1), (3), (4) และ (7) ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่เมื่อได้รับอนุญาต หนังสือเดินทางของคุณจะไม่ถูกประทับตราเพื่อระบุว่าได้รับอนุญาต (อย่างไรก็ตาม บุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะต้องประทับตราหนังสือเดินทางของตน)

① เปลี่ยนสถานภาพการพำนัก

เมื่อคุณต้องการเปลี่ยนสถานภาพการพำนักของคุณเนื่องจากคุณมีจุดประสงค์ใหม่ที่แตกต่างจากจุดประสงค์ในการพำนักปัจจุบันของคุณ (ตัวอย่าง: เมื่อนักศึกษาต่างชาติพยายามทำงานในประเทศญี่ปุ่นหลังจากสำเร็จการศึกษา ฯลฯ)

② การอนุญาตให้ทำกิจกรรมนอกสถานภาพการรับรอง

หากคุณต้องการคงสถานะการอยู่อาศัยในปัจจุบันของคุณและสิ่งที่จะมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ไม่ได้รับอนุญาตภายใต้สถานะนี้ (ทำงานเพื่อรับค่าตอบแทน ดำเนินธุรกิจเพื่อผลกำไร ฯลฯ) คุณต้องได้รับอนุญาตล่วงหน้า

③ การได้รับสถานภาพการพำนัก

เมื่อชาวต่างชาติที่เกิดในญี่ปุ่นหรือผู้ที่เป็ชาวญี่ปุ่นแต่กลายเป็นชาวต่างชาติที่ญี่ปุ่นอาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเกิน 60 วัน (สมัครภายใน 30 วัน นับแต่วันเกิดหรือวันที่เป็นชาวต่างชาติ)

④ ระยะเวลาต่ออายุการเข้าพัก

หากคุณต้องการขยายระยะเวลานี้เพื่อดำเนินกิจกรรมเดิมเกินกว่าระยะเวลาที่คุณพำนักอยู่ในปัจจุบัน (ใบสมัครจะได้รับการยอมรับจาก **3** เดือนก่อนวันหมดอายุของระยะเวลาการเข้าพักของคุณ)

⑤ ใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

หลักฐานยืนยันว่าคุณเป็นชาวต่างชาติที่มีสถานะการพำนักที่ได้รับอนุญาตให้ทำงานในประเทศญี่ปุ่น (คุณสามารถพิสูจน์ได้ว่าคุณสามารถทำงานได้โดยส่งใบรับรองไปยังนายจ้างของคุณ)

⑥ ใบอนุญาตเข้าใหม่

หากคุณออกจากประเทศญี่ปุ่นชั่วคราวภายในระยะเวลาที่พำนัก คุณจะต้องได้รับ "ใบอนุญาตกลับเข้าประเทศ" ล่วงหน้า หากคุณมีใบอนุญาตเข้าประเทศอีกครั้ง คุณจะได้รับกรวยวันวิซาดามปกติเมื่อคุณกลับมาญี่ปุ่น

และสถานะการพำนักเดิมและระยะเวลาพำนักของคุณจะยังคงอยู่ วันหมดอายุสูงสุดของใบอนุญาตกลับเข้าประเทศคือ 5 ปี

อย่างไรก็ตามภายในหนึ่งปีนับจากวันที่ออกเดินทาง หากคุณมีหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวผู้พำนักที่ยังไม่หมดอายุ

(หรือหนังสือรับรองถิ่นที่อยู่ถาวรแบบพิเศษ) (หากระยะเวลาพำนักน้อยกว่าหนึ่งปีหลังจากออกเดินทางจนถึงระยะเวลานั้น สำหรับผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ ภายใน 2 ปีหลังจากออกเดินทาง) หากคุณกลับเข้ามาในประเทศญี่ปุ่นอีกครั้ง จะถือว่าได้รับใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่

⑦ ใบอนุญาตผู้พำนักถาวร

หากคุณต้องการอยู่อาศัยถาวรในญี่ปุ่น

2 ระบบลงทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐาน

เมื่อวันที่ 9 กรกฎาคม 2012 ระบบทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานสำหรับชาวต่างชาติได้เริ่มต้นขึ้น

ภายใต้ระบบนี้ ทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานจะถูกสร้างขึ้นสำหรับแต่ละครัวเรือนและแสดงรายการข้อมูล เช่น ชื่อ วันเดือนปีเกิด เพศ และที่อยู่ ทะเบียนนี้ทำหน้าที่เป็นฐานการบริหารเพื่อให้บริการภาครัฐ

ขั้นตอนเกี่ยวกับระบบการขึ้นทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานจะดำเนินการที่สำนักงานเทศบาลในท้องที่ สำหรับรายละเอียด

โปรดสอบถามที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

(1) ทะเบียนบ้าน

ผู้ที่มิได้อยู่และอยู่อาศัยได้ในสี่ประเภทในตารางด้านล่างจะมีบันทึกถิ่นที่อยู่สร้างขึ้นสำหรับเขา/เธอโดยเทศบาลที่พำนักของเขา/เธอ

(ไม่รวมผู้พักอาศัยระยะสั้น นักท่องเที่ยว ฯลฯ)

สำเนาทะเบียนบ้านของคุณมีให้ที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในท้องที่ของคุณ และเอกสารนี้สามารถนำมาใช้สำหรับการสมัครต่างๆ

เป็นเอกสารแทนการรับรองสำนักทะเบียน

① รายการที่ระบุแบบเดียวกับชาวญี่ปุ่น

ชื่อ / ชื่อเจ้าของบ้านและความสัมพันธ์ วันเดือนปีเกิด เพศ ที่อยู่ ประกันสุขภาพและเงินบำนาญชาติ

เรื่องที่เกี่ยวข้องกับเงิน ฯลฯ

② รายการที่ต้องระบุสำหรับชาวต่างชาติเท่านั้น

สัญชาติ/ภูมิภาค วันที่เป็นคนต่างด้าว รายการที่ต้องระบุดตามประเภทในตารางด้านล่าง

✕อย่างใดก็ตาม ข้อมูลที่บันทึกภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมการเข้าเมือง เช่น ที่อยู่หรือถิ่นที่อยู่ในประเทศที่ถือสัญชาติ สถานที่เกิด อาชีพ

และหมายเลขหนังสือเดินทาง ฯลฯ จะไม่ระบุไว้ในบันทึกถิ่นที่อยู่ของคนต่างด้าว

การจำแนกประเภท	รายละเอียดการจำแนกประเภท	รายการที่อยู่ในการ์ด
ผู้อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว (ผู้รับบัตรประจำตัวผู้พำนัก)	ไม่รวมชาวต่างชาติที่มีระยะเวลาพำนัก 3 เดือนหรือน้อยกว่า และชาวต่างชาติที่มีสถานะการพำนักระยะสั้น ทางกรทุท หรือราชการ	<ul style="list-style-type: none"> สถานะการอยู่อาศัย, ระยะเวลาการอยู่อาศัย, วันที่หมดอายุการพำนัก และหมายเลขบัตรประจำตัวผู้พำนัก ผู้อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว
ผู้อาศัยถาวรพิเศษ (ผู้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ)	ผู้อาศัยถาวรพิเศษที่กำหนดโดยพระราชบัญญัติพิเศษคนเข้าเมือง	<ul style="list-style-type: none"> หมายเลขผู้อาศัยถาวรพิเศษ ผู้อาศัยถาวรพิเศษ
ผู้ถือใบอนุญาตผู้ลี้ภัยชั่วคราว หรือ ผู้ถือใบอนุญาตลี้ภัย	ชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ลงจอดเพื่อขอลี้ภัยชั่วคราวภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมือง หรือคนต่างด้าวที่ยื่นขอสถานะผู้ลี้ภัยและได้รับอนุญาตให้อยู่ในประเทศญี่ปุ่นชั่วคราว	<ul style="list-style-type: none"> ระยะเวลาลงจอดที่ระบุไว้ในใบอนุญาตลี้ภัยชั่วคราวหรือระยะเวลาพำนักชั่วคราวที่ระบุไว้ในใบอนุญาตผู้พำนักชั่วคราว เป็นผู้ขออนุญาตลี้ภัยชั่วคราวหรือผู้ขออนุญาตอยู่ชั่วคราว
ผู้ที่อาศัยในญี่ปุ่นตั้งแต่เกิด หรือ ผู้ที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ	บุคคลที่กลายเป็นคนต่างด้าวโดยกำเนิดหรือโดยการสูญเสียสัญชาติญี่ปุ่น (สามารถพำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นโดยไม่มีสถานะการพำนักได้เป็นระยะเวลาสูงสุด 60 วันนับจากวันที่เกิดขึ้น)	สถานะภาพเป็นผู้พำนักอาศัยในประเทศญี่ปุ่นตั้งแต่เกิดหรือผู้ที่พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ

(2) ขั้นตอนระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

① เมื่อคุณเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น

เมื่อเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่นด้วยความตั้งใจที่จะอาศัยอยู่ในญี่ปุ่นเป็นเวลานาน (มากกว่า 3 เดือน)

โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณไปที่สำนักงานเทศบาลท้องถิ่นในเมือง / เมืองที่คุณอาศัยอยู่ใน 14 วันหลังจากย้ายไปญี่ปุ่น

② เมื่อย้ายไปอยู่ที่อาศัยใหม่

ก่อนย้าย กรุณาขึ้นใบแจ้งการย้ายออกที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ปัจจุบันของคุณ เมื่อคุณได้รับใบรับรองการย้ายออกแล้ว

โปรดส่งใบรับรองนี้และใบแจ้งการย้ายเข้าที่สำนักงานเทศบาลแห่งใหม่ของคุณภายใน 14 วันหลังจากย้ายไปยังที่แห่งใหม่ ที่อยู่อาศัย

③ เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่น

เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่นเป็นระยะเวลานาน (แม้ว่าคุณจะมีใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่และจะกลับไปอยู่ที่เดิม)

คุณควรแจ้งสำนักงานเทศบาลในท้องถิ่น

(3) บัตรทะเบียนราษฎรขั้นพื้นฐาน

การออกบัตรทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน (หรือที่เรียกว่าบัตร주민 คิฮอน ไคโซ) สิ้นสุดในเดือนธันวาคม 2015 นับตั้งแต่ My Number เริ่มในเดือนมกราคม 2016 บัตร My Number จะออกแทนบัตร주민 คิฮอน ไคโซ อย่างไรก็ตาม หากคุณมีบัตร 주민 คิฮอน ไคโซอยู่แล้ว คุณสามารถใช้ต่อไปได้จนถึงวันหมดอายุ หากคุณต้องการสมัคร My Number Card โปรดคืนบัตร주민 คิฮอน ไคโซ ที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณก่อนวันหมดอายุ และทำตามขั้นตอนในส่วนด้านล่าง

※สำหรับ My Number Card โปรดดูที่หัวข้อ(3) บัตรหมายเลขของถัน (หมายเลขประจำตัว)

3 ระบบหมายเลขบุคคล

ระบบประกันสังคมและหมายเลขภาษีหรือที่เรียกว่าระบบหมายเลขบุคคลและหมายเลขของถันเริ่มเมื่อวันที่ 5 ตุลาคม 2015 ภายใต้ระบบนี้ ผู้อยู่อาศัยในญี่ปุ่นทุกคนจะได้รับหมายเลข 12 หลักที่ไม่ซ้ำกันของตนเอง คุณจะ หมายเลขนี้เรียกอย่างเป็นทางการว่าหมายเลขส่วนบุคคลและเรียกกันทั่วไปว่า "หมายเลขของถัน"

ทั้งชาวญี่ปุ่นและชาวต่างชาติที่มีหนังสือรับรองถิ่นที่อยู่จะได้รับหมายเลขประจำตัวบุคคล

(1) ขั้นตอนระบบหมายเลขบุคคล

① การแจ้งเดือนหมายเลขบุคคล

หากคุณลงทะเบียนผู้พำนักอาศัยหลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020

ระบบจะส่งการแจ้งเดือนหมายเลขบุคคลทางไปรษณีย์ไปยังที่อยู่ที่คุณอยู่ในระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

(ที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณ)

หากที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักและที่อยู่ของสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่จริงต่างกัน คุณอาจไม่ได้รับการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ ในกรณีนี้

โปรดปรึกษากับสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

การ์ดแจ้งเดือนจะแสดงหมายเลขส่วนบุคคลของคุณ ดังนั้น โปรดระวังอย่าทำหาย อย่างไรก็ตาม

การแจ้งเดือนนี้ไม่สามารถใช้เป็นเอกสารในการพิสูจน์หมายเลขส่วนบุคคลของคุณได้

※หลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020 "บัตรแจ้งเดือน" เปลี่ยนเป็น "การแจ้งเดือนหมายเลขประจำตัว"

② วิธีใช้หมายเลขประจำตัวของคุณ

แจ้งหมายเลขส่วนบุคคลของคุณในสถานที่ทำงานของคุณ

ที่ทำงานของคุณจะใช้หมายเลขประจำตัวของคุณในระหว่างขั้นตอนการประกันสุขภาพแห่งชาติและภาษี เช่น การออกใบแจ้งยอดรายได้ของคุณ

ในการรับสวัสดิการ คุณต้องแสดงหมายเลขส่วนบุคคลของคุณต่อสำนักงานเทศบาลในท้องที่หากคุณสมัครขอรับสวัสดิการ
ในบางกรณี

อาจจำเป็นต้องส่งหมายเลขประจำตัวของคุณไปยังบริษัทหุ้นหรือบริษัทประกันภัยเพื่อใช้กับเอกสารทางกฎหมายสำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับภาษีบางอย่าง

(2) ข้อควรระวังเกี่ยวกับหมายเลขประจำตัวของคุณ

ห้ามใช้หรือรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับหมายเลขประจำตัวของคุณในที่อื่นๆ ยกเว้นในระหว่างขั้นตอนที่กฎหมายกำหนด (เช่น ขั้นตอนภาษีและประกันสังคม)
ควรเสนอหมายเลขส่วนบุคคลของคุณเมื่อจำเป็นเท่านั้น

คุณจะถูกลงโทษหากถูกใช้หรือใช้หมายเลขส่วนบุคคลของคุณโดยผิดกฎหมาย

(3) My Number Card (บัตรหมายเลขประจำตัว)

① การใช้บัตรหมายเลขประจำตัว

ชาวต่างชาติที่ออกหมายเลขประจำตัวสามารถสมัครเพื่อรับบัตร My Number Card ได้ บัตรหมายเลขประจำตัวส่วนบุคคลจะแสดงชื่อ ที่อยู่
วันเดือนปีเกิด และเพศของคุณตามที่บันทึกไว้ในระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน ตลอดจนรูปถ่ายใบหน้าและหมายเลขประจำตัวของคุณ
คุณสามารถใช้บัตรนี้เป็นบัตรประจำตัวส่วนบุคคลได้

นอกจากนี้ My Number Cards ยังมีชิป IC ที่มีความปลอดภัยดีเยี่ยม และสามารถใช้สำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับรัฐบาล เช่น
การยื่นแบบแสดงรายการภาษีทางอินเทอร์เน็ต

รายการที่บันทึกในชิป IC รวมถึงข้อมูลที่เขียนบน My Number Card

ของคุณและใบรับรองการอนุมัติทางอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้เมื่อทำตามขั้นตอนบนอินเทอร์เน็ตให้เสร็จสิ้น ข้อมูลส่วนตัวอื่นๆ เช่น
รายได้ของคุณจะไม่ถูกบันทึกในชิป IC

② วิธีการสมัครบัตรหมายเลขประจำตัว

มีหลายวิธีในการสมัครบัตร My Number วิธีหนึ่งคือการแนบรูปถ่ายใบหน้า (ถ่ายภายใน 3 เดือนที่ผ่านมา)

กับใบสมัครที่ส่งมาพร้อมกับบัตรแข็งเดือนและส่งรูปถ่ายใบสมัครทางไปรษณีย์ คุณสามารถสมัครออนไลน์โดยใช้สมาร์ตโฟนหรือคอมพิวเตอร์

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและรายละเอียดเกี่ยวกับระบบหมายเลขส่วนบุคคล โปรดติดต่อเคาน์เตอร์ด้านล่าง



เคาน์เตอร์ให้คำปรึกษา / ข้อมูลการติดต่อ

ติดต่อหัวข้อเรื่อง	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ	ภาษา
หมายเลขส่วนบุคคล หมายเลขโทรศัพท์ที่ครอบคลุม (ระบบหมายเลขส่วนบุคคล เกี่ยวกับระบบ Mynaportal)	0120-0178-26	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ 9:30 ~17:30 (ไม่รวมวันหยุดสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่ ตั้งแต่วันที่ 29 ธันวาคม ถึง 3 มกราคม)	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส
หมายเลขส่วนบุคคล หมายเลขโทรศัพท์ที่ครอบคลุม	0120-0178-27	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ 9:30	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติจังหวัดไซตามะ

ติดต่อหัวข้อเรื่อง	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ	ภาษา
เกี่ยวกับการระงับหมายเลขบัตรของ งั้น ใบรับรองอิเล็กทรอนิกส์ การ แจ้งหมายเลขส่วนบุคคล บัตรแจ้ง เดือน บัตรหมายเลขของงั้นเนื่อง จากการสูญหายหรือถูกขโมย		~17:30 (ไม่รวมวันหยุดสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่ ตั้งแต่วันที่ 29 ธันวาคม ถึง 3 มกราคม)	โปรตุเกส
คำถามเกี่ยวกับนโยบายการใช้ ระบบ My Point	0570-0100-76 (จ่าย)	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ 9:30~17:30 (ไม่รวมวันหยุดสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่ ตั้งแต่วันที่ 29 ธันวาคม ถึง 3 มกราคม)	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส

เว็บไซต์อธิบายระบบหมายเลขส่วนบุคคล

(สำนักเลขที่การคณะรัฐมนตรีปฏิรูปประกันสังคม สำนักงานคณะรัฐมนตรี สำนักงานระบบหมายเลขสำนักเลขที่การ)

<https://www.cao.go.jp/bangouseido/foreigners/index.html>

(อังกฤษ, จีน, เกาหลี, สเปน, โปรตุเกส, อาหรับ, เบงกาลี, พม่า, กัมพูชา, ฟิลิปปินส์, ฝรั่งเศส, เยอรมัน, อินเดีย, อินโดนีเซีย, ลาว, มาเลเซีย, มองโกเลีย,
เปอร์เซีย, รัสเซีย, ไทย, ทิเบต, ตุรกี, อุรดู, อุซเบก, เวียดนาม, เนปาล)

สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการแจ้งเดือนและ My Number Cards โปรดดูที่เว็บไซต์ต่อไปนี้

(หน่วยงานระบบข้อมูลหน่วยงานท้องถิ่นของญี่ปุ่น)

<https://www.kojinbango-card.go.jp/index.html>

(อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส)

※เลือกภาษาที่ด้านบนขวาของหน้าจอ

4 ระบบอื่นๆ

(1) การขอสัญชาติญี่ปุ่นโดยชาวต่างชาติ

① การแปลงสัญชาติ

ชาวต่างชาติสามารถยื่นขอแปลงสัญชาติให้กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม และหากได้รับอนุมัติจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม จะได้รับสัญชาติญี่ปุ่น

② การขอสัญชาติ

ชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 20 ปี ที่ได้รับการยอมรับจากชาวญี่ปุ่นหลังคลอด หรือ ชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 20 ปี ที่มีที่อยู่ในญี่ปุ่นที่เสียสัญชาติญี่ปุ่นเพราะไม่ได้สำรองสัญชาติญี่ปุ่น ครวอื่น "หนังสือแจ้งการได้มา แห่งสัญชาติ" ต่อ รมว.ยุติธรรม สามารถขอสัญชาติญี่ปุ่นได้

(2) การเลือกสัญชาติ

บุคคลที่มีสัญชาติต่างประเทศและสัญชาติญี่ปุ่น (สองสัญชาติ) ต้องเลือกสัญชาติใดสัญชาติหนึ่ง เมื่ออายุ 22 ปี (หากคุณกลายเป็นสองสัญชาติหลังจากอายุ 20 ปีภายในสองปีของการเป็น สองสัญชาติ) ถ้าคุณไม่เลือกและปล่อยไว้อย่างนั้น คุณอาจเสียสัญชาติญี่ปุ่นได้



เคาน์เตอร์ให้คำปรึกษา / ข้อมูลการติดต่อ

การสมัครขอแปลงสัญชาติและการขอสัญชาติที่สำนักงานกฎหมายประจำภูมิภาคไซตามะนั้น ได้รับการจัดการโดยสำนักงานสาขาแต่ละแห่งขึ้นอยู่กับสถานที่ที่นำขึ้นตั้งแต่ต้นวันที่ 4 มกราคม 2016 จะได้รับการจัดการที่แผนกกองทะเบียนครอบครัวของสำนักงานกฎหมายภูมิภาคไซตามะเท่านั้น ปรึกษาได้โดยการนัดหมายเท่านั้น กรุณาจองทางโทรศัพท์ล่วงหน้า

กองทะเบียนครอบครัว สำนักงานกฎหมายภูมิภาคไซตามะ

หมายเลขโทรศัพท์ 048-851-1000 (หมายเลขหลัก) Navi Dial 「5」

ที่อยู่ 5-12-1, Shimo Ochiai, Chuo-ku Saitama-shi อาคารราชการทั่วไปตามกฎหมายแห่งที่ 2

แผนกต้อนรับ วันจันทร์ ถึง วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์) 8 : 30 ~ 17 : 15

เว็บไซต์อธิบายขั้นตอนการขอสัญชาติ (โฮมเพจสำนักงานกฎหมาย ภาษาญี่ปุ่น)

http://houmukyoku.moj.go.jp/homu/static/goannai_index_kosekikokuseki.html

(3) ระบบทะเบียนครอบครัว

ในญี่ปุ่น มีระบบทะเบียนครอบครัวที่ลงทะเบียนและรับรองสถานะของบุคคลอย่างเปิดเผย เช่น การเกิด การตาย หรือการแต่งงาน ชาวต่างชาติอาจต้องยื่นหนังสือแจ้ง เช่น เมื่อสมรสกับคนญี่ปุ่น เรื่องที่แจ้งจะถูกบันทึกและจัดเก็บไว้ และจะเป็นเอกสารในการพิสูจน์ตัวตนของบุคคลนั้น

ประเภทของการแจ้งเตือน	สถานที่ที่จะดำเนินการ	
การเกิด	เคาน์เตอร์ทะเบียนครอบครัวที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ	โปรดปรึกษาสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณสำหรับคำถามเกี่ยวกับ กำหนดเวลาและเอกสารในการส่ง
การเสียชีวิต		
การแต่งงาน		
การหย่า		

ต้องส่งการแจ้งเดือนเหล่านี้ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่) สำหรับรายละเอียด โปรดปรึกษาสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่)

(4) ทะเบียนตราประทับ

โดยทั่วไปจะใช้ตราประทับชื่อหรืออินกัง/ฮันโกะแทนหลายเซ็นในญี่ปุ่น ตราประทับที่จดทะเบียนที่สำนักงานเขตหรือเทศบาลเรียกว่าจิตสึอิน (ตราประทับจดทะเบียน) เอกสารรับรองตราประทับนี้เรียกว่า inkán toroku shoumeisho (ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ) ในประเทศญี่ปุ่น ต้องใช้ทั้งตราประทับจดทะเบียนและใบรับรองการจดทะเบียนตราประทับเมื่อทำสัญญาที่มีผลผูกพันทางกฎหมาย

① แบบคำขอจดทะเบียนตราประทับ

ชาวต่างชาติที่มีอายุ 15 ปีขึ้นไป (ยกเว้นผู้ที่ไม่มีความสามารถทางจิตเพียงพอ)

และได้บันทึกไว้ในทะเบียนบ้านขั้นพื้นฐานสามารถลงทะเบียนตราประทับชื่อได้

สำนักงานเทศบาลหลายแห่งกำหนดให้ตราประทับต้องมีขนาดอย่างน้อย 8 มม. x 8 มม. และสูงสุด 25 มม. x 25 มม. อย่างไรก็ตาม เนื่องจากข้อบังคับแตกต่างกันไป คุณควรตรวจสอบสิ่งนี้ที่สำนักงานในพื้นที่ของคุณ

ชื่อของผู้จดทะเบียนต้องเป็นชื่อที่เขียนบนบัตรของผู้อาศัย (หรือชื่อและชื่อสามัญหากบัตรของผู้อาศัยมีชื่อสามัญ) สามารถลงทะเบียนได้เพียง 1 ตราต่อคนเท่านั้น เมื่อสมัครลงทะเบียนตราประทับ สิ่งที่คุณต้องมีคือตราประทับเพื่อลงทะเบียนด้วยบัตรประจำตัวผู้พำนัก รายการที่ไม่แสดงชื่อหรือชื่อสามัญทั้งหมดหรือบางส่วน หรือรายการที่เปลี่ยนแปลงง่าย เช่นตราประทับที่ทำด้วยยางและวัสดุที่มีความยืดหยุ่นอื่นๆ ไม่สามารถขึ้นลงทะเบียนได้

การจดทะเบียนตราประทับได้รับการจดทะเบียนในเขตเทศบาลที่คุณอาศัยอยู่ ดังนั้น หากคุณย้ายไปอยู่เขตเทศบาลอื่น คุณจะต้องลงทะเบียนใหม่อีกครั้ง

② ใบรับรองการลงทะเบียนประทับตรา

เมื่อคุณลงทะเบียนประทับตราชื่อของคุณ จะมีการออกบัตรลงทะเบียนประทับตราให้กับคุณ

และเมื่อคุณต้องการใบรับรองการลงทะเบียนประทับตราฉบับนี้ไปใช้ในส่วนต่างๆ

เวลาคุณไปติดต่อขอคุณต้องแสดงบัตรนี้ต่อแผนกทะเบียนของเทศบาลหรือสำนักงานเขตในพื้นที่ของคุณเพื่อรับใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ